

LA BIBLIOTECA DEL II DUQUE DE ALBURQUERQUE
(1467-1526)

ELISA RUIZ GARCÍA¹
M^a DEL PILAR CARCELLER CERVIÑO²

Fecha de recepción: enero 2001

Fecha de aceptación y versión final: diciembre 2001

Resumen: Perfil biográfico del II Duque de Alburquerque y estudio pormenorizado de los ejemplares de su biblioteca a través de la relación existente en el inventario *post mortem* de sus bienes.

Palabras clave: II Duque de Alburquerque. Bibliotecas nobiliarias. Siglo XVI.

Abstract: Biographical profile of the II Duke of Alburquerque and detailed study of the books in his library through the list of the *post mortem* inventory of his possessions.

Key-words: II Duke of Alburquerque, Nobiliary libraries, XVIth century.

SUMARIO

1. El linaje de los Cueva.- 2. Descripción material del inventario de libros.- 3. Los libros de Don Francisco Fernández de la Cueva.- Apéndice documental I: Inventario de la Biblioteca del Duque II de Alburquerque.- Apéndice documental II: Títulos de obras de caballería y de novelas sentimentales.- Cuadros genealógicos y gráfico.

¹Profesora Titular de Paleografía y Diplomática, Facultad de Geografía e Historia, Universidad Complutense de Madrid.

²Departamento de Historia Medieval, Facultad de Geografía e Historia, Universidad Complutense de Madrid.

1. EL LINAJE DE LOS CUEVA

A pesar del singular protagonismo ejercido por don Beltrán de la Cueva en la corte castellana durante el reinado de Enrique IV, este personaje no ha sido objeto de estudios recientes que tracen su trayectoria vital y determinen con precisión su función histórica³. A mayor abundamiento se carece de monografías sobre su primogénito, figura que no llegó a desempeñar un papel tan activo como su antecesor en la política de su tiempo.

Don Francisco Fernández de la Cueva, nacido el 25 de agosto de 1467, fue el fruto de la primera unión matrimonial de su padre con doña Mencía de Mendoza, descendiente del marqués de Santillana. Tras la muerte de esta dama en 1476 su esposo contrajo segundas nupcias con doña Mencía Enríquez y, posteriormente, al enviudar de nuevo, se casó por tercera vez con doña María de Velasco, hija de los condes de Haro (véase el Doc. 1). Las consecuencias de estas sucesivas bodas se tradujeron en pleitos patrimoniales que afectaron al heredero del mayorazgo durante prolongados años⁴.

Don Beltrán, primer duque de Alburquerque, falleció el 2 de noviembre de 1492. Por tal motivo su hijo Francisco se convirtió en el segundo titular⁵ y recibió dicha villa y su tierra, y junto a ella Ledesma y Huelma en tanto que condados. Cuéllar, la villa de su estado más preciada, pudo recuperarla tras años de litigios con la duquesa viuda. Desde su infancia había quedado establecido el compromiso matrimonial del interesado con doña Francisca de Toledo, hija del duque de Alba, compromiso que se cumplió. De esta unión nacieron, al menos, ocho hijos (véase el Doc. 2).

El primer duque dejó constancia en su testamento de la obligación que tenían sus descendientes de ser fieles a la Corona y, en particular, el primogénito. La recomendación paterna fue observada por don Francisco

³El benemérito trabajo de A. RODRÍGUEZ VILLA (*Bosquejo historiográfico de don Beltrán de la Cueva*, Madrid, L. Navarro, 1881), sigue siendo un referente bibliográfico.

⁴La escritura de finiquito del litigio data del 24 de junio de 1503 (Archivo de la Casa Ducal de Alburquerque = ACDA, *Estado de Alburquerque*, nº 10, caja 3, leg. 3, nº 1).

⁵Se conserva la carta de pésame del Concejo y demás autoridades de la villa de Alburquerque, fechada el 15 de noviembre de 1492 (ACDA, *Estado de Alburquerque*, nº 7, caja 7, nº 40). También se conserva el documento del pleito homenaje que dicha villa prestó a don Francisco (*ibidem*, nº 41).

hasta la muerte de doña Isabel la Católica⁶. Luego, se puso a disposición de don Felipe de Habsburgo, como hicieran otros tantos nobles castellanos, y nos consta que fue partícipe de las decisiones y acuerdos adoptados por don Fernando y su yerno⁷. Cuando don Felipe y doña Juana desembarcaron en La Coruña el 26 de abril de 1506, el duque de Alburquerque tomó partido por esta causa y marchó a su lado junto con el Condestable de Castilla⁸. De nuevo encontramos a don Francisco respaldando la propuesta del Habsburgo cuando éste decidió excluir a la reina del gobierno efectivo de Castilla so pretexto de enfermedad mental. Respondía esta actitud a la perspectiva de una política favorable a los intereses y aspiraciones de la aristocracia castellana, cuyos miembros pretendían del rey nuevas mercedes a cambio de su apoyo. Pero, en el momento en que se dieron cuenta de que su lealtad no era recompensada, fue cundiendo la decepción y gestándose la oposición. La temprana muerte de don Felipe —el 16 de septiembre de 1506— evitó que estallara el descontento. A raíz de este suceso, don Fernando de Aragón practicó la captación de nuevos adeptos entre la nobleza. Entre ellos se encontraba nuestro personaje, quien aprovechó la ocasión para arrancar del rey nuevas concesiones que le beneficiasen⁹. Documentalmente se prueba que don Francisco ayudó al monarca aragonés en sus últimos proyectos políticos, como fue el caso de las guerras emprendidas contra los reinos de Francia y Navarra¹⁰.

Al advenimiento de Carlos I siguió también su partido, lo que le fue premiado con nuevas mercedes que culminarían con su reconocimiento como

⁶Ciertamente, los monarcas habían confirmado previamente al heredero todos los privilegios y las mercedes de los que había disfrutado don Beltrán. Esta documentación puede consultarse en ACDA, *Estado de Alburquerque*, nº 5, caja 5, Varios 1.

⁷Ponemos como ejemplo la Concordia de Salamanca, de la que fue notificado como otros nobles. El documento que testimonió la participación del duque en tal acontecimiento está fechado en Salamanca, a 26 de diciembre de 1505 (AGS, *Patronato Real*, leg. 6370).

⁸R. PÉREZ BUSTAMANTE Y J.M. ORTEGA CALDERÓN, *Felipe I. 1506, Reyes de Castilla y León*, Palencia, Diputación Provincial, 1995, pp. 88-89.

⁹Don Francisco solicitó al monarca la devolución del alcázar de Segovia para sus parientes los marqueses de Moya, lo que se efectuó el 15 de mayo de 1507. El propio duque asistió al acto de entrega.

¹⁰Logroño, 20 de octubre de 1512 (ACDA, *Estado de Alburquerque*, nº 5, caja 5, Varios).

Grande de España¹¹. Durante el levantamiento Comunero se mantuvo al lado de la Corona y se encargó personalmente de enviar noticias al monarca sobre el desarrollo de los acontecimientos cuando éste se encontraba en Alemania con los preparativos de su coronación como Rey de Romanos¹².

Don Francisco, al igual que su padre, desarrolló una política matrimonial hábil para asegurar el porvenir de su vasta descendencia. Estableció un lucrativo compromiso matrimonial para el primogénito, don Beltrán, con la hija del conde de Urueña. También encumbró a su segundo hijo, don Bartolomé, a través de una carrera eclesiástica que culminó en el cardenalato y en su nombramiento como Lugarteniente General del Reino de Nápoles. La relación se podría completar con la descripción de los entronques y fortuna de los restantes vástagos, si no fuese ésta tediosa y fuera de lugar.

El segundo duque de Alburquerque falleció en Cuéllar, el 4 de junio de 1526, a la edad de 59 años. Fue enterrado en la capilla mayor de San Francisco junto con su padre, quien había establecido en su testamento todos los pormenores arquitectónicos de acuerdo con las prácticas funerarias de la época¹³. El pleito de rigor, suscitado entre tres de los herederos de don Francisco, nos ha proporcionado la localización del documento objeto de atención principal: el inventario de sus bienes y, dentro de él, la relación de sus libros¹⁴.

Como se puede apreciar a través de estas breves noticias biográficas, nuestro personaje no tuvo un protagonismo y actividad comparables a los fastos y hechos de su padre. Don Francisco, una vez superada la etapa más aciaga de los litigios familiares en torno a su patrimonio, consagró lo mejor de sus esfuerzos a consolidar sus bienes, reforzar su señorío y garantizar el porvenir de su nutrida prole. A tal fin practicó una política de apoyos y desafecciones a la causa monárquica de acuerdo con sus intereses personales,

¹¹Recordamos que el título de Grande no fue jurídicamente definido por Carlos I ni fue plasmado en documento oficial. Lo que el monarca hizo en 1520 fue un reconocimiento público y cierta institucionalización de la preeminencia de lo más granado de la nobleza. Así lo pone de relieve D. GARCÍA HERNÁN, *Los Grandes de España en la época de Felipe II: los duques de Arcos*, 1993, Madrid, p. 139 y ss.

¹²Véanse, por ejemplo, las cartas expedidas en Cuéllar, 15 y 19 de diciembre de 1520. AGS, *Patronato Real*, nº 215.

¹³El testamento fue redactado en el monasterio de Santa María de la Armedilla, de la villa de Cuéllar, el 12 de abril de 1492. ACDA, *Estado de Alburquerque*, nº 10, leg. 3, nº 12.

¹⁴ACDA, nº 30, caja 5, leg. 3, s.f. Los pleiteantes fueron don Beltrán, don Luis y doña María de la Cueva.

siguiendo un modelo de comportamiento habitual dentro de la clase nobiliaria. La ausencia de grandes ideales y la falta de un cargo al servicio de la Corona, quizá, permitieron al duque llevar una vida alejada de la actividad cortesana y proclive al ocio. En este marco cobra pleno sentido la posesión de una biblioteca y, particularmente, la existencia de determinados títulos. Si comparamos su perfil biográfico con el contenido de sus lecturas, resulta evidente que nuestro hombre supo compensar a través del mundo de la ficción lo que la vida real no le proporcionaba: la posibilidad de revivir los ideales caballerescos.

2. DESCRIPCIÓN MATERIAL DEL INVENTARIO DE LIBROS

El documento en cuestión ha sido realizado en una letra redondilla bastante legible. La disposición gráfica es la habitual en tales casos. Cada entrada va precedida de un signo de párrafo y cerrada mediante una línea de salvado. En el margen lateral derecho se ha dejado un amplio margen para consignar las cantidades estimadas tras la tasación, expresada, como es habitual en la época, en números romanos. Este último dato se ha omitido en ocho ocasiones (núms. 18, 21, 81, 91, 101, 103, 113 y 118). Ignoramos si obedece a un simple olvido o si responde a alguna razón.

La descripción de cada ítem adolece de todos los defectos propios de este género de escrito notarial. El amanuense ha reflejado someramente los datos físicos y bibliográficos del ejemplar de tal manera que resulta difícil y, a veces, imposible averiguar la naturaleza del mismo y su contenido. Como esta operación se llevó a efecto en el año de 1526, cabe suponer que el predominio del libro tipográfico originó que en ningún momento se aluda a un ejemplar hecho "de molde". *A sensu contrario* se indica la condición de libro "de mano" en seis casos (núms. 36, 37, 40, 53, 76 y 92). Esta precisión nos permite considerar, sin género de dudas, las correspondientes obras como manuscritas. En cambio, no resulta tan claro que el resto del fondo descrito sea todo él impreso. En su mayoría, por supuesto, sí pero hay algunas piezas conflictivas. Tal sucede con la *Corónica del rrey don Enrrique* (32), de la que no conocemos una edición tipográfica anterior al año 1526. Por otra parte, una segunda mención del mismo título se corresponde con un manuscrito (53), técnica de producción conforme a lo esperado. En resumen, a modo de hipótesis de trabajo y para dilucidar la cuestión, hemos atribuido implícita-

mente la propiedad de impreso a todo asiento carente de la indicación de ser un manuscrito.

Otro aspecto particular del inventario es su forma cambiante en la descripción del aspecto exterior de los ejemplares. Hasta el asiento 52 inclusive se indica la existencia de unas cubiertas, generalmente de cuero y con frecuencia de color rojo. A partir de aquí se introduce una innovación: en lugar de ese material se utiliza el pergamino¹⁵. Cuando llegamos a la altura de la entrada 64, la expresión “Otro libro con coberturas de pergamino” queda reducida de la manera siguiente: “Otro libro en pergamino”. Cabe suponer que el escribiente haya simplificado el sintagma pues, en caso contrario, se trataría de volúmenes hechos con ese material. Esta circunstancia imposibilitaría su adscripción a una factura mecánica en la mayoría de los casos, por no decir en todos. El hecho de que estos libros tuviesen una protección exterior membranacea indica que tales obras eran consideradas de menor valor ya que esta técnica ligatoria era la más económica. En realidad, de ninguna de las unidades descritas se menciona que hubiese recibido un acabado lujoso, a pesar de que era una práctica habitual en las colecciones señoriales enriquecer las piezas con guarniciones embellecedoras.

Los precios estimados en la tasación corroboran que la colección era modesta desde el punto de vista material. Las cantidades oscilan entre el medio real¹⁶ o diecisiete maravedíes y los seiscientos doce que valían algunos tomos del Tostado. La magnífica edición del Cartujano en cuatro volúmenes fue valorada en mil veinte mrs., importe excepcional. Las cifras solicitadas en los seis casos que se trataba de libros de mano revelan que éstos no presentaban iluminación ni eran de factura especialmente esmerada. Si a dichos datos unimos los obtenidos a través de un análisis de los contenidos, llegaremos a la conclusión de que el fondo poseído por el segundo duque de Alburquerque respondía a los intereses de un auténtico lector, más preocupado por satisfacer sus gustos literarios que por exhibir un conjunto de ejemplares suntuosos. La literatura caballerescas y las novelas sentimentales forman un

¹⁵Quizá por razones estéticas o identificativas los ejemplares encuadernados en cuero habían sido colocados juntos en los muebles contenedores y, a continuación, los forrados con pergamino. Los amanuenses solían hacer la relación de objetos serialmente, siguiendo su disposición original. Los precios alcanzados en la primera parte del inventario suelen ser también más elevados.

¹⁶Aunque las cantidades van expresadas siempre en maravedíes, se observa que los criterios valorativos aplicados eran las unidades monetarias o de cálculo, tales como el castellano, el ducado, el real y sus múltiplos y fracciones.

grupo muy característico dentro de la colección. Por tratarse de unas obras que tuvieron gran aceptación, ofrecemos un cuadro de los precios alcanzados, ya que este dato puede tener cierto interés en lo que respecta a la circulación de ejemplares en función del poder adquisitivo de los potenciales lectores. Aunque la valoración va expresada en maravedíes en el inventario, hemos convertido esas cantidades en las unidades de cómputo monetario usuales. Tan sólo hay un volumen (105) que no se atiene aparentemente a ese criterio. Podría tratarse también de un error de escritura: que fuesen 34 en lugar de 24 mrs.

<i>Precio</i>	<i>Número de los registros</i>
Medio real:	78, 80, 116
Un real:	52, 84, 90, 108
Un real y medio:	112
Dos reales:	57, 63, 67, 71
Dos reales y medio:	79, 109
Tres reales:	38, 48, 49, 58, 69, 76, 110, 111
Cuatro reales:	65, 81, 106, 107
Ocho reales:	39
Medio ducado:	44, 118
Veinticuatro mrs.:	105
Sin tasación:	91, 101, 103

Como ya hemos anticipado, la técnica de confección del libro sólo se indica en seis ocasiones. El material empleado no es mencionado jamás, salvo en dos casos (32 y 53) de dudosa interpretación. El formato se expresa cuando se trata de un tamaño pequeño. Este particular es registrado en dieciocho entradas. Muchas de ellas aparecen agrupadas. El adjetivo “grande” se aplica a dos volúmenes únicamente. La lengua no se consigna, salvo en los asientos

21 y 119, donde se aclara que el texto estaba escrito en romance y en latín respectivamente. En resumen, la descripción de las piezas no puede ser más somera e incompleta, lo cual supone un grave inconveniente para la identificación de las obras.

3. LOS LIBROS DE DON FRANCISCO FERNÁNDEZ DE LA CUEVA

El inventario comprende 119 asientos y 129 títulos. Algunos volúmenes debieron ser facticios a juzgar por los sectores componentes. Responden a estas características las entradas 26, 41, 42, 88, 90, 93 y 100. Por otra parte, hay varios asientos que presentan ciertas afinidades en la descripción de los correspondientes títulos, por lo cual podría tratarse de duplicados o bien de textos distribuidos en varios tomos. Tal sucede con las siguientes obras:

- Crónica de España* (34 y 59).
- Crónica del rey don Enrique* (32 y 53).
- Décadas* de Tito Livio (25, 31 y 35). Los tres ejemplares presentaban una encuadernación en cuero rojo.
- Filosofía moral* (20 y 60).
- Historia de Bohemia* (38 y 42).
- Valerio de las historias escolásticas* (18 y 41).
- Milagros de Nuestra Señora* (73 y 99).

En el caso de las *Crónicas del rey don Enrique* cabría conjeturar que fuesen obras diferentes ya que varios autores escribieron sobre el mismo personaje, por otra parte íntimamente ligado a la peripecia vital del primer duque de Alburquerque. Los asientos 3, 4 y 5 remiten a una misma obra del Tostado.

Los manuscritos explícitamente indicados son:

1. Una obra de temática eclesiástica, cuyo título no se expresa (36).
2. *De la consolación de la filosofía* de Boecio (37).
2. *Bocados de oro* (40).
3. *Crónica del rey don Enrique* (53).
4. *Amadís de Gaula*. Libro III (76).

5. *Jardín de las doncellas* de Martín de Córdoba (92).

Además, hay algunas otras entradas que mencionan obras de las que no conocemos edición impresa anterior al año 1526, fecha de la muerte del propietario de la biblioteca. Tal sucede con la versión citada de la *Crónica del rey don Enrique* (32) y con una composición titulada *De re militari* (24), en el caso de que se trate del texto compuesto por el jurista Paris de Púteo en su versión castellana¹⁷. A pesar del título es una monografía que versa sobre el duelo. El cronista Diego Enríquez del Castillo la trasladó a nuestro romance, probablemente a través de la redacción italiana o segunda versión del autor¹⁸. La traducción fue dedicada a don Beltrán de la Cueva, luego es lógico pensar que su hijo tuviese un ejemplar de una obra muy difundida en los medios nobiliarios, máxime cuando el destinatario de honor había sido su propio padre.

De los 129 títulos hay una docena aproximadamente que no se han podido identificar por la ambigüedad de los datos proporcionados en el inventario. Descripciones tales como “un libro de caza”, “un libro de Iglesia”, “un libro de canto de Iglesia”, “un cancionero viejo”, etc. no permiten alcanzar una mayor precisión bibliográfica. En otros casos las vagas noticias abren un abanico de posibilidades muy amplio. Cuando hay homonimia en los títulos, hemos optado por ofrecer la descripción de las obras más congruentes en función de la técnica de elaboración, de la época y de su propietario. Asimismo, se indican ocasionalmente dos ediciones principales cuando el texto fue impreso más de una vez en el período considerado.

La biblioteca de don Francisco Fernández de la Cueva responde al perfil de un noble castellano en los albores de la Modernidad. Hay una buena representación de autores clásicos: Aristóteles (20), Julio César (17), Cicerón (42), Frontino (98), Josefo (11), Plutarco (6), Séneca (15), Tito Livio (25, 31 y 35) y Valerio Máximo (14). Si se examinan los títulos se comprueba que se trata de obras traducidas al castellano y que gozaron de gran difusión en la

¹⁷Existieron ediciones impresas en latín y en italiano anteriores al tope cronológico indicado, por lo cual cabe la posibilidad de que el ítem fuese una copia de una de dichas impresiones.

¹⁸Véase M^a del Pilar CARCELLER CERVIÑO, *Diego Enríquez del Castillo y la tratadística caballeresca castellana en el siglo XV: De re militari de Paris de Púteo*, Memoria de licenciatura. Universidad Complutense, 2000.

etapa bajomedieval en los medios aristocráticos. O lo que es lo mismo, la influencia humanística brilla por su ausencia. El género histórico está presente a través de diversas crónicas, sumas, biografías y semblanzas. Se echan en falta escritos genealógicos y heráldicos tan del gusto del momento. El derecho es una parcela casi virgen. Tan sólo aparecen unas *Ordenanzas reales* (46) y poco más. Una composición de Dante sin especificar (8), el inevitable tratado sobre la *Caída de príncipes* (43) y el libro dedicado a *Las mujeres ilustres* (62) de Boccaccio y los *Triunfos* de Petrarca (28) encarnaban la aportación tradicional y más difundida de la literatura italiana. Otro grupo de obras que no suele faltar en las bibliotecas señoriales es el constituido por textos de carácter práctico susceptibles de orientar al lector sobre cuestiones relacionadas con la vida cotidiana y el ejercicio de actividades específicas. En el caso de un noble era habitual disponer de manuales sobre el cultivo de la tierra, las enfermedades de las caballerías, la caza, rudimentos de contabilidad, el código de comportamiento aristocrático en diversas circunstancias, etc. Las entradas 85, 82, 45, 66, 12 y 24 comprenden otras tantas obras dedicadas a resolver esas demandas.

La temática religiosa ocupa el puesto esperado. Las *Vitae Christi* en distintas versiones evidencian la infiltración de la corriente espiritual de la *deuotio moderna*. Asimismo, se hallan títulos de gran notoriedad como el *Lucero de la vida cristiana* de Jiménez de Préjano o *De natura angélica*, traducción al castellano de un influyente tratado de Francesc Eiximenis. Por supuesto, no falta el consabido *Flos sanctorum*. Los opúsculos o artes de confesión tienen cumplida representación, sobre todo, a través del difundido texto de san Antonino de Florencia (19). De la Biblia tan sólo figura una versión del *Génesis*. Los libros de rezo, tan frecuentes en la época, apenas aparecen: únicamente hay un *Salterio*. Sin embargo, sabemos que don Francisco adquirió un magnífico *Libro de Horas* que en su día perteneció a la Reina Católica¹⁹. El hecho de que esta pieza no se encuentre en la relación de sus libros podría deberse a dos razones: a) por tratarse de un objeto suntuoso y dedicado a prácticas de piedad privada, quizá no fue considerado como un

¹⁹El precio pagado fue 16.600 mrs. Véase Elisa RUIZ GARCÍA, *Los "Libros de Horas" en los inventarios de Isabel la Católica*, en "El libro antiguo español", VI, Salamanca-Madrid, Universidad de Salamanca-Patrimonio Nacional (en prensa).

elemento de la biblioteca²⁰; b) tal vez el manuscrito adquirido fue regalado por el interesado a un ser querido o familiar. El fondo de obras de religiosidad existente en poder de este noble era el adecuado a una persona de su categoría social y carente de mayores inquietudes en este campo.

El contingente que verdaderamente llama la atención es el formado por la que podríamos llamar literatura de entretenimiento. Este sector constituye la parte del león de su biblioteca. Unas cuantas entradas estaban consagradas a la poesía cancioneril (por ejemplo, asientos 26 y 75, amén de otros libros compuestos en coplas), pero la mayoría de las obras de este grupo eran de tipo caballeresco (38²¹, 39, 44, 48, 49, 52, 57, 58, 63, 65, 67, 69, 71, 76, 78, 79, 80, 81, 84, 90, 91, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 116 y 118). El elevado número de las mismas indica, sin duda alguna, que don Francisco fue un lector aficionado a este género (véase el Apéndice documental II). Los títulos más granados de semejante producción están aquí representados. En realidad, los ejemplares de su propiedad dibujan casi un canon de la literatura de esparcimiento. La expansión de la imprenta y la popularización de sus productos contribuyeron grandemente a fomentar el gusto por la lectura, en general, y por esta modalidad, en particular. El fenómeno queda plasmado de manera elocuente en un diagrama (Doc. 3), elaborado por Pedro Cátedra²², referente a la producción editorial de libros de esta materia entre los años 1485 y 1525, etapa que coincide con el período vital adulto del duque de Alburquerque. La línea zizagueante muestra una tendencia ascensional que culmina precisamente en 1525, el año anterior a su muerte. Conjeturamos que don Francisco, al igual que otros muchos compatriotas, siguió con fidelidad las novedades del mercado y estuvo al día de una moda que causó estragos²³. Mas no sólo disfrutó con las hazañas de caballeros andantes, sino que también se deleitaba con las obras de ficción en general y, en especial, con aquellas que en su momento eran leídas en clave

²⁰Esta hipótesis resulta improbable ya que tampoco figura la correspondiente entrada en el inventario de bienes conservado de don Francisco y de su esposa.

²¹Identificación dudosa. El mismo título se repite en el asiento 42.

²²*La publicación de libros de caballerías a principios del siglo XVI*, Prólogo al libro de Javier GUIJARRO, *El "Floriseo" de Fernando Bernal*, Mérida: Editora Regional de Extremadura, 2000, pp. 11-46.

²³Los precios de la tasación correspondientes a estas obras son módicos. La mayoría de ellos oscilaban entre dos o tres reales. El factor económico debió influir poderosamente en el proceso de comercialización de tales ediciones.

de novelas sentimentales, de acuerdo con un gusto generalizado tendente a esa modalidad artística. Baste con recordar la presencia de la *Cárcel de amor* (103), la *Comedia de Calisto y Melibea* (105) o la *Cuestión de amor* (112).

En resumen, la biblioteca del II duque de Alburquerque produce la impresión de haber sido formada por una persona amante de la lectura. Hay un conjunto de obras de carácter convencional que responden a las necesidades de un hombre de su condición. Ignoramos si algunos de estos ejemplares fueron heredados de su padre, hecho que no podemos averiguar en el estado actual de nuestros conocimientos. Además, la colección comprende una serie de títulos de libre elección —aproximadamente un cuarto del número total— que proclama la afición personal del propietario hacia el mundo de la imaginación y el entretenimiento. Por sus fechas de impresión estos libros son en su gran mayoría posteriores al fallecimiento de don Beltrán²⁴, *ergo* fueron adquiridos por su hijo. Como ya anticipamos, este último noble, de vida poco activa y brillante, gozó por procuración de hazañas y aventuras que no realizó en primera persona. Nuestro personaje conoció lo que era el placer del texto y practicó el arte de la ensoñación, es decir, fue un lector empedernido. Y, por si fuera poco, no se avergonzó del contenido de aquellas páginas, sino que las consideró dignas de figurar en sus anaqueles, a diferencia de lo que solía ocurrir en otros casos similares, en los que sólo se guardaba la literatura considerada de buen tono social e intelectual. Por una vez nos encontramos ante un aristócrata que de verdad lee y lee lo que mayoritariamente el público demandaba. El testimonio de su sinceridad es impagable.

²⁴Por supuesto, queda abierta la posibilidad de que algunos fuesen manuscritos.

APÉNDICE DOCUMENTAL I

INVENTARIO DE LA BIBLIOTECA DEL II DUQUE DE ALBURQUERQUE

[1] Yten un libro grande *De uita Cristi* con cobertura de cuero colorado: un ducado CCCLXXV.

375 mrs.

Varias obras responden a este título. Las opciones más probables son:

1) **MENDOZA, Íñigo de**

De uita Christi por coplas, Zamora, Antonio Centenera, 1482 [Haebler 420].

2) **VILLENA, Isabel de**

Vita Christi, Valencia: Lope de la Roca, 1497 [Haebler 690].

[2] Yten quatro libros del Cartujano con coberturas de cuero colorado: IUXX.

1020 mrs.

LUDOLFO DE SAJONIA (O. Cart.)

Vita Christi. Trad. Ambrosio Montesino (O.F.M.). Alcalá de Henares: Estanislao Polono (para García de Rueda), 1502-1503, 4 vols. [Norton 1].

[3] Yten un libro primero y segundo del Tostado en un libro: DCXII.

[4] Yten otro libro en que están terçero y quarto del Tostado con cobertura colorada: DCXII.

[5] Yten otro libro colorado en que están quinto y sexto del Tostado: CCCCLXXXV.

612, 612 y 485 mrs.

Estas tres entradas [3-5] quizá se refieran a la obra de:

MADRIGAL, Alfonso de

Tostado sobre el Eusebio, Salamanca: Juan Gysser, 1506-1507, 7 vols. [Salvá 4021].

[6] Yten otro libro de la primera parte del Putrarco: DLXII.

562 mrs.

PLUTARCO DE QUERONEA

Vitae parallelae. Trad. Alonso de Palencia. Sevilla: Cuatro Compañeros Alemanes, 1491. Vol.

1: *La primera parte de Plutarcho*. [Haebler 550].

[7] Yten otro libro del *Génesi* con cobertura de cuero blanco: CCCLXXV.

375 mrs.

Ms. o edición sin identificar.

[8] Yten otro libro del Dante con²⁵ cobertura colorada: CCCLXXV.

375 mrs.

ALIGHIERI, Dante

Probablemente se trate de: *La traducción de Dante [Infierno]*. Trad. Pedro Fernández de Villegas. Burgos: Fadrique [Biel] de Basilea, 1515 [Norton 275].

[9] Yten otro libro pequeño del arzobispo de Granada con coberturas coloradas: CXXXVI.

136 mrs.

Podría tratarse de:

HERNANDO DE TALAVERA, Obispo de Ávila

Breve y muy provechosa doctrina christiana, [Granada: Juan Pegnitzer y Meinardo Ungut, 1496] [Haebler 632].

[10] Yten otro libro de coberturas coloradas *De natura angélica*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

EIXIMENIS, Francesc

La natura angélica, Burgos: Fadrique [Biel] de Basilea, 1516 [Norton 282].

[11] Yten otro libro con coberturas verdes de los siete libros de la *Guerra Judayca*: CCLXXII

272 mrs.

JOSEFO, Flavio

Guerra Judaica con los libros contra Apión. Trad. Alonso de Palencia. Sevilla: Meinardo Ungut y Estanislao Polono, 1492 [Haebler 344].

[12] Yten otro libro con coberturas leonadas que se llama *Dotrina de cavalleros*: CCIII.

²⁵Escribe *comb* y cancela la *b*.

204 mrs.

ALONSO DE CARTAGENA, Obispo de Burgos

Doctrinal de caballeros, Burgos: Fadrique [Biel] de Basilea, 1487 [Haebler 124]. Se conoce al menos otra edición anterior al año 1526.

[13] Yten otro libro con coberturas coloradas que se llama *Reportorios de algunos autos que en este rreyno acaesçieron*: CCIIII.

204 mrs.

Obra sin identificar.

[14] Yten otro libro con coberturas coloradas que se llama Valerio Máximo: CCLXXII.

272 mrs.

VALERIO MÁXIMO, Cayo

De las hystorias romanas y carthaginenses. Trad. Hugo de Urriés. Sevilla: Juan Varela, 1514 [Norton 963].

[15] Yten otro libro colorado en que están los çinco libros de Séneca: CCLXXII.

272 mrs.

SÉNECA, Lucio Anneo

Cinco libros. Traducidos y glosados por Alonso de Cartagena. Sevilla: M. Ungut y E. Polono, 1491 [Haebler 621]; Toledo: [Sucesor de Pedro de Hagenbach], 1502 [Norton 1057].

[16] Yten otro libro pequeño con coberturas blancas de los *Claros varones*: XXXIIII.

34 mrs.

PULGAR, Hernando del

Claros varones de España. Sevilla: M. Ungut y E. Polono, 1500 [Haebler 566]; [Toledo: Sucesor de Pedro de Hagenbach, c. 1505-1510?] [Norton 1062].

[17] Yten otro libro con coberturas azules que se llama los *Conontarios* de César: CCLXXII.

272 mrs.

CÉSAR, Cayo Julio

Los comentarios. Trad. Diego López de Toledo. Toledo: Pedro de Hagenbach, 1498 [Haebler 113].

[18] Yten otro libro con coberturas coloradas *Valerio de las ystorias escolásticas*.

RODRÍGUEZ DE ALMELA, Diego

Valerio de las historias escolásticas y de España. Murcia: Lope de Roca, 1487 [Haebler 581].

RODRÍGUEZ DE ALMELA, Diego

Valerio de las historias escolásticas. Medina del Campo: Nicolás Gazini de Piemonte (para Josquin Lecaron, mercader de libros de Salamanca), 1511 [Norton 1129].

[19] Yten otro libro pequeño con coberturas verdes *Defensenon* del arçobispo de Florençia: LXXXV.

85 mrs.

ANTONINO DE FLORENCIA, Santo

Summa de confesión llamada Defecerunt, Toledo: [Sucesor de Pedro de Hagenbach], 1504 [Norton 1036] . Existen varias ediciones más anteriores al año 1526.

[20] Yten otro libro de coberturas coloradas de las *Éticas y Políticas e Canónicas* de Aristóteles: CCIII.

204 mrs.

ARISTÓTELES

La philosophía moral: es a saber, Éticas, Políticas y Económicas. Trad. de las Éticas Carlos, príncipe de Viana, Zaragoza: Jorge Coci, 1509 [Norton 629].

[21] Yten otro libro con coberturas coloradas del *Salterio* en rromañçe.

Quizá se trate de:

Salterio, Granada: Juan Varela, antes de 1508 [Norton 355].

[22] Yten otro libro con coberturas blancas de *Espejo de conçiencia*: CCLXXII.

272 mrs.

Espejo de la conciencia, [Salamanca: Juan de Porras, c. 1505?] [Norton 476].

Hay otras ediciones anteriores al año 1526.

[23] Yten otro libro con coberturas blancas *For santorun*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

Es difícil averiguar a qué obra se refiere. Las dos más probables son:

- 1) **JACOBO DE VORÁGINE, Beato**
Flos sanctorum, Toledo, 1511 [Norton 1151].
- 2) **VEGA, Pedro de la**
Flos sanctorum, Zaragoza: Jorge Coci, 1521.
Existen más ediciones.

[24] Yten otro libro con coberturas coloradas *De rre militari* CXXXVI

136 mrs.

Varias obras responden a este título. Las dos más probables son:

- 1) **VEGECIO, Renato Flavio**
De re militari, Roma: E. Silber, 1494.
- 2) **PARIS DE PÚTEO**
De re militari, [Nápoles: S. Riessinger, c. 1476] [G.W. 266].

Existió una traducción al castellano hecha por Diego Enríquez del Castillo. Dedicatario: el primer duque de Alburquerque. Esta segunda opción supondría que se tratase de una versión ms. ya que la primera edición impresa conocida data del año 1544. También podría tratarse de una copia publicada en latín o en italiano.

[25] Yten otro libro con coberturas coloradas de²⁶ *Décadas* de Tito Livio: CCIII.

204 mrs.

LIVIO, Tito

Las décadas. Trad. Pero López de Ayala. Burgos: Andrés de Burgos, 1505 [Norton 315].
Se conocen varias ediciones anteriores al año 1526.

[26] Yten otro libro que es *Cancionero general* y *Retablo de la vida de Cristo* e *Cancionero* de las obras de Pedro Manrique y otras *Coplas* del ynfante de Portugal en un volumen: CCLXXII.

272 mrs.

Podría tratarse de un volumen facticio.

- a) *Cancionero general*, Valencia: Cristóbal Cofman, 1511 [Norton 1160]. Hay otras ediciones posteriores.
- b) **PADILLA, Juan de (O. Cart.)**, *Retablo de la vida de Cristo*, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1505 [Norton 758].
- c) **MANRIQUE, Pedro**
Cancionero

²⁶Escribe "tit" y lo cancela.

d) **PEDRO, Infante de Portugal**

Coplas en castellano, [Zaragoza: Pablo Hurus, c. 1490]

[27] Yten otro libro con coberturas coloradas *Suma de las corónicas del mundo* CCCCLXXXV.

485 mrs.

JACOBUS PHILIPPUS DE BERGAMO

Suma de todas las crónicas del mundo. Trad. Narcis Vinyoles. Valencia: Jorge Costilla, 1510 [Norton 1225 A-D].

[28] Yten otros libros de los *Triunfos* de Petrarca: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

PETRARCA, Francesco

Los seys triunfos. Trad. Antonio de Obregón. Logroño: Arnao Guillén de Brocar, 1512 [Norton 419 A y B].

[29] Yten otro libro de la *Corónica del rey don Pedro*: CCIII.

204 mrs.

LÓPEZ DE AYALA, Pedro

Crónica del rey don Pedro, Sevilla: Meinardo Ungut y Estanislao Polono, 1495. Hay otra edición hecha en Toledo (Remón de Petras, 1526). [Haebler 38].

[30] Yten otro libro de coberturas coloradas de las *Corónicas del rrey don Hernando el Mano (sic) hasta el rrey don Hernando que ganó Sevilla*: CCCLXXV.

375 mrs.

Crónica del muy valeroso rey don Fernando, visnieto del sancto rey don Fernando que ganó a Sevilla.

La única edición localizada es de fecha posterior al fallecimiento del poseedor: Valladolid: Sebastián Martínez, 1554. Ignoramos si existió otra anterior. También podría ser una copia ms.

[31] Yten otro libro de coberturas coloradas de las *Décadas* de Aníbal.

Ignoramos si se trata de la misma obra de la entrada 25.

[32] Yten otro libro de coberturas leonadas de cuero con tablas, de papel, de la *Corónica del rrey don Enrrique*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

Crónica del rey don Enrique IV.

Podría tratarse de una versión ms. de la *Crónica de Enrique IV*, bien la compuesta por Diego Enríquez del Castillo, por Alonso de Palencia o por un autor anónimo.

[33] Yten otro libro de coberturas coloradas del *Çid Rui Díez*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

1) *Crónica del Cid Ruy Díez*, Sevilla: s. i., 1509 [Norton 1005].

2) *Crónica del famoso cavallero Cid Ruy Díez campeador*. Ed. lit. Juan de Belorado. Burgos: Fadrique [Biel] de Basilea (para la abadía de Cardeña), 1512 [Norton 261].

[34] Yten otro libro de coberturas coloradas de la segunda parte de la *Compilación de la corónica d' España*: CCLXXII.

272 mrs.

Podría tratarse de:

VALERA, Diego de

La crónica de España [abreviada], Zaragoza, Jorge Coci, 1513 [Norton 657].

[35] Yten otro libro de coberturas coloradas grande que son las catorze *Décadas* de Tito Libio: CCCCLXXXV.

485 mrs.

LIVIO, Tito

Las quatorze décadas. Trad. Pedro de la Vega (O.H.S.). Zaragoza: Jorge Coci, 1520 [Norton 712]. Se conocen varias ediciones anteriores al año 1526.

[36] Yten otro libro de coberturas coloradas, de mano, que tiene quatro partes; la primera de las *Tribulaciones de la Yglesia en otros tiempo pasadas*, y la segunda *De la destruyçión de quatro rreynos*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

Obra sin identificar.

[37] Yten otro libro de coberturas coloradas, de mano, Boeçio *De consolación*: LXVIII.

68 mrs.

BOECIO, Anicio Manlio Severiano

De la consolación de la filosofía. Ms. sin localizar.

[38] Yten otro libro de coberturas coloradas de la *Ystoria de Boemio*: CII.

102 mrs.

Identificación dudosa. Podría tratarse de:

1) **PÍO II, Papa**

La historia de Bohemia en romance. Trad. Fernán Núñez de Toledo. Sevilla: Juan Varela, 1509 [Norton 958].

2) **ORTIZ, Andrés**

Romance en que se tratan los amores de Floriseo y de la reyna de Bohemia, [Sevilla: Jacobo Cromberger, c. 1520], [Norton 946].

[39] Yten otro libro de coberturas coloradas de la *Conquista de Ultramar*: CCLXXII.

272 mrs.

La gran conquista de Ultramar, Salamanca: Juan Gysser, 1503 [Norton 540].

[40] Yten otro libro de coberturas vayas, de mano, de *Bocados de oro*: LXVIII.

68 mrs.

Bocados de oro. Ms. sin localizar.

[41] Yten otro libro de coberturas coloradas de las *Corónicas escolásticas d' España* con otro tratado de las *Batallas campales*: CXXXVI.

136 mrs.

a) **RODRÍGUEZ DE ALMELA, Diego**

Suponemos que se trata de la misma obra que figura en la entrada 18.

b) **RODRÍGUEZ DE ALMELA, Diego**

Compilación de las batallas campales, Murcia: Lope de Roca, 1487 [Haebler 580].

[42] Yten otro libro de coberturas verdes de Tulio *De ofiçis*, *De senitute* e la *Ystoria de Boemio*: CLXXII.

172 mrs.

CICERÓN, Marco Tulio

a) *De offiçis* y *De senecture en romance*. Trad. Alonso de Cartagena. Sevilla: Juan Pegnitzer y Magno Herbst, 1501 [Norton 719].

b) Podría tratarse de la misma obra citada en la entrada 38.

[43] Yten otro libro de coberturas coloradas *Caýda de príncipes*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

BOCCACCIO, Giovanni

Caýda de príncipes. Trad. Pero López de Ayala y Juan García. Toledo: [Sucesor de Pedro de Haganbach], 1511 [Norton 1072].

[44] Yten otro libro de coberturas coloradas de la *Ystoria del rrey don Rodrigo*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

CORRAL, Pedro del

Crónica del rey don Rodrigo [Crónica sarracina], Sevilla: Meinardo Ungut y Estanislao Polono, 1499.

CORRAL, Pedro del

Crónica del rey don Rodrigo con la destruyción de España [Crónica sarracina], Sevilla: Jacobo Cromberger, 1511 [Norton 803].

[45] Yten otro libro de coberturas coloradas de caça: CCIII.

204 mrs.

Obra sin identificar. Podría tratarse del *Libro de la caza* del infante don Juan Manuel, entre otros posibles.

[46] Yten otro libro de coberturas naranjadas de las *Ordenanças rreales*: CCLXXII.

272 mrs.

Ordenanças reales de Castilla. Ed. lit. Alfonso Díaz de Montalvo. Sevilla: Jacobo Cromberger, 1508 [Norton 776]. Se conocen varias ediciones anteriores al año 1526.

[47] Yten otro libro de coberturas coloradas de la *Corónica del rrey don Juan*: CCCLXXV.

375 mrs.

Crónica del rey don Juan el segundo. Ed. lit. Lorenzo Galíndez de Carvajal. Logroño: Arnao Guillén de Brocar, 1517 [Norton 427].

[48] Yten otro libro de coberturas blancas de *Tirante el Blanco*: CII.

102 mrs.

MARTORELL, Joanot

Los cinco libros del esforçado e invencible cavallero Tirante el Blanco de Roca Salada, cavallero de la Garrotera, Valladolid: Diego de Gumiel, 1511 [Norton 1305].

[49] Yten otro libro de coberturas blancas del sexto de *Amadís* : CII.

102 mrs.

Pudiera tratarse de una de estas dos ediciones:

PÁEZ DE RIBERA, Rodrigo

El sexto libro del rey Amadís de Gaula en que se recuentan los fechos del esforçado cavallero Florisandro príncipe de Canataria, su sobrino [Amadís VI], Salamanca: Juan de Porras, 1510 [Norton 486].

PÁEZ DE RIBERA, Rodrigo

El sexto libro del rey Amadís de Gaula en que se recuentan los fechos del esforçado cavallero Florisandro príncipe de Canataria, su sobrino [Amadís VI], Toledo: Juan de Zea, 1510.

[50] Yten otro libro de coberturas coloradas de Yglesia: CCCCLXXXV

485 mrs.

Obra sin identificar.

[51] Yten otro libro de tabla viejo de canto de Yglesia: CCII.

202 mrs.

Obra sin identificar.

[52] Yten otro libro de coberturas azules pequeño de la *Ponçela*: XXXIII.

34 mrs.

La poncella de Francia, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1520 [Norton 926].

[53] Yten otros dos libros, de mano, en quadernos de pargamino blanco, de la *Corónica del rrey don Enrrique*: DCCL.

750 mrs.

Crónica del rey don Enrique IV.

Véase la entrada 32.

[54] Yten otro libro de coberturas de pargamino *Viaje de la Tierra Santa*: CCIII.

204 mrs.

BREYDENBACH, Bernhard von

Viaje de la Tierra Sancta, Zaragoza: Pablo Hurus, 1498 [Haebler 75].

[55] Yten otro libro encuadernado de pargamino *Visión delectable*: LXVIII.

68 mrs.

TORRE, Alfonso de la

Visión delectable, [Burgos: Fadrique [Biel] de Basilea, s.a.] [Haebler 644]. Se conocen otras ediciones anteriores al año de 1526.

[56] Yten otro libro con cobertura de pargamino de *Luzero de la vida cristiana*: CLXXII.

172 mrs.

JIMÉNEZ DE PRÉJANO, Pedro, Obispo de Coria

Lucero de la vida cristiana, Salamanca: [Juan de Porrás], 1501 [Norton 459]. Se conoce otra edición anterior al año 1526.

[57] Yten otro libro con coberturas blancas que se llama *Arderique*: LXVIII.

68 mrs.

Libro del esforçado cavallero Arderique, Valencia: Juan Viñao, 1517 [Norton 1255].

[58] Yten otro libro de coberturas de pargamino del *Emperador Carlomano e de los doze pares*: CII.

102 mrs.

Historia del emperador Carlo Magno e de los doze Pares de Francia, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1521. Hay otra edición del mismo impresor del año 1525.

[59] Yten otro libro de coberturas de pargamino de la *Corónica d' España*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio

Podría tratarse de:

VALERA, Diego de

La crónica de España [abreviada], Zaragoza, Jorge Coci, 1513 [Norton 657].

[60] Yten otro libro con coberturas de pargamino de *Filosofía moral*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

Ignoramos si se trata de la misma obra de la entrada 20

[61] Yten otro libro con coberturas de pargamino de *Mar de Ystorias*: LXVIII.

68 mrs.

COLONNA, Giovanni della (O.P.)

Mar de istorias. Trad. y adiciones Fernán Pérez de Guzmán. Valladolid: Diego de Gumiel, 1512 [Norton 1311].

[62] Yten otro libro con coberturas de pargamino²⁷ de Juan Bocaçio y de *Las ylustres mugeres*: CII.

102 mrs.

BOCCACCIO, Giovanni

Las mujeres illustres, Zaragoza: Pablo Hurus, 1494 [Haebler 52].

[63] Yten otro libro con coberturas de pargamino del *Cavallero Çifay*: LXVIII.

68 mrs.

Crónica del muy esforçado y esclaresçido cavallero Cifar, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1512 [Norton 822].

[64] Yten otro libro con coberturas de pargamino de la *Revelaçión de san Pablo*: XXXIII.

34 mrs.

Revelaçión de san Pablo, Sevilla: Meinardo Ungut y Estanislao Polono, 1494 [Haebler 574].

[65] Yten otro libro de pargamino *Trapisonda*: CXXXVI.

136 mrs.

La trapsonda que es el tercer libro de don Renaldos de Montalbán, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1525 [Edición dudosa citada por Gallardo].

²⁷Cancela “con”,

[66] Yten otro libro de pargamino de *Arismética y Jumétrica*: CCIII.

204 mrs.

ORTEGA, Juan de

Arte de la arismética y juntamente de geometría, Lyon: Nicolau de Benedictis, 1512.

[67] Yten otro libro de pargamino de *Oliveros de Castilla y Artús de Algarve*: LXVIII.

68 mrs.

La historia de los nobles cavalleros Oliveros de Castilla, y Artús d'Algarve, Burgos: Fadrique [Biel] de Basilea, 1499.

La historia de los nobles cavalleros Oliveros de Castilla, y Artús d'Algarve, Valladolid: Juan de Burgos, 1501 [Norton 1277]. Se conocen otras varias ediciones anteriores al año 1526.

[68] Yten otro libro de pargamino de *Suma jeográfica*: LXVIII.

68 mrs.

FERNÁNDEZ DE ENCISO, Martín

Suma de geographía que trata de todas las partidas y provincias del mundo, en especial de las Indias, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1519 [Norton 924].

[69] Yten otro libro de coberturas de pargamino del *Peligrino de la vida*: CII.

102 mrs.

Libro del Peregrino....Vita de Iacomo Cavicaeo per Giorgio Anselmo, Milán: Officina Minutiana, 1515.

Hay numerosas ediciones. Identificación dudosa. Véase la entrada 71.

[70] Yten otro libro de pargamino *Enxenplario*: XXXIII.

34 mrs.

Exemplario contra los engaños y peligros desde mundo, Zaragoza: Jorge Coci, 1509 [Norton 632]. Se conoce otra edición anterior al año 1526.

[71] Yten otro libro de²⁸ pargamino de *Los amores de Peligrino*: LXVIII.

68 mrs.

CAVICEO, Giacopo

²⁸Cancela "los".

Historia de los honestos amores que un cavallero llamado Peregrino tuvo con una dama llamada Ginebra. Adapt. Hernando Díaz. Sevilla: Jacobo Cromberger, [c. 1515] [Norton 878-5].

[72] Yten otro libro de Açipreste de Talavera: LXVIII:

68 mrs.

Podría tratarse de:

MARTÍNEZ DE TOLEDO, Alfonso

Arcipreste de Talavera que fabla de los vicios de las malas mugeres e complisiones de los hombres, Sevilla: s.i., 1512 [Norton 1009]. Se conoce otra edición anterior al año 1526.

[73] Yten otro libro en pargamino de *Los milagros de Nuestra Señora:* XXXIII.

34 mrs.

Quizá se trate de:

PEREÇ, MIQUEL

La vida y excelencias y miraglos de la sacratísima Virgen María, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1516? [Norton 898].

[74] Yten otro libro en pargamino de las *Epístolas de san Gerónimo:* CCLXXII.

272 mrs.

JERÓNIMO, Santo

Epístolas. Trad. Juan de Molina. Valencia: Juan Joffre, 1520 [Norton 1213].

[75] Yten otro libro en pargamino *Cançionero viejo:* CII.

102 mrs.

Obra sin identificar.

[76] Yten otro libro terçero, de mano, de *Amadís,* en pargamino: CII.

102 mrs.

Debe tratarse de una copia ms. del libro tercero de la obra que se publicó bajo el título de: *Los quatro libros del virtuoso cavallero Amadís de Gaula.*

[77] Yten otro libro en pargamino de *Ytinerario del venerable miçer Luis Patriçio:* CXXXVI.

136 mrs.

BARTHEMA, Ludovico

Itinerario del venerable varón Micer Luis Patricio Romano, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1523 [Griffin 99].

[78] Yten otro libro en pergamino del segundo de *Don Clarián*: XVII.

17 mrs.

ÁLVARO, Maestre

Libro segundo de don Clarián de Landanís, Toledo: s.i., 1522.

[79] Yten otro libro en pergamino del tercero de *Don Clarián*: LXXXV.

85 mrs.

Libro tercero de don Clarián, Toledo: Juan de Villquirán, 1524.

Se trata de dos partes de la obra: *La historia del muy noble y esforçado cavallero don Clarián de Landanís*. Trad. Gabriel Velázquez de Castillo. Toledo: Juan de Villquirán, 1518 [Norton 1127]. Véase la entrada precedente.

[80] Yten otro libro en parche negro de *Palmerín*: XVII.

17 mrs.

El libro del famoso e muy esforçado cavallero Palmerín de Oliva, Salamanca: [Juan de Porras], 1511 [Norton 496]. Se conocen otras varias ediciones anteriores al año 1526.

[81] Yten otro libro de pergamino de *Don Tristán*: CXXXVI.

136 mrs.

Libro del esforçado cavallero don Tristán de Leonís y de sus grandes fechos en armas, Valladolid: Juan de Burgos, 1501 [Norton 1276]. Se conocen otras varias ediciones anteriores al año 1526.

[82] Yten otro libro del *Auxytería*: CXXXVI.

136 mrs.

Quizá sea una grafía errónea. Pudiera tratarse de:

DÍEZ, Manuel

Libro de albeytería, Trad. Martín Martínez de Ampíes. Toledo: [Sucesor de Pedro de Hagenbach], 1507 [Norton 125].

[83] Yten otro libro en pergamino de *Pia Alexandría*: CXXXVI.

388 ELISA RUIZ GARCÍA - MARÍA DEL PILAR CARCELLER CERVIÑO

136 mrs.

Creemos improbable que se trate de una mala grafía por Apiano Alexandrino, autor de *Los triunfos de Apiano*, Valencia: Juan de Joffre, 1522.

[84] Yten otro libro en pargamino del *Reymundo de Greçia*: XXXIII.

34 mrs.

BERNAL, Hernando

[*Historia del esforçado y muy victorioso cavallero Reymundo de Grecia*], Salamanca: Porras & Liondedei, 1524.

[85] Yten otro libro en pargamino del *Agricultura*: CXXXVI.

136 mrs.

Quizá podría tratarse de:

HERRERA, Gabriel Alonso de

Obra de agricultura, Alcalá de Henares: Arnao Guillén de Brocar, 1513 [Norton 23].

[86] Yten otro libro en pargamino de los *Diálogos de san Gregorio*: LXVIII.

68 mrs.

GREGORIO I, Papa

Diálogos. Trad. Gonzalo de Ocaña. Toledo: Juan Varela, 1514 [Norton 1097].

[87] Yten otro libro en pargamino *Tránsito de san Gerónimo*: LXVIII.

68 mrs.

Hystoria nueva del bienaventurado dotor sant Jherónimo con el libro del su tránsito, Zaragoza: Jorge Coci, 1514 [Norton 665].

[88] Yten otro libro en pargamino pequeño que están en él *Escala çeli* e *De las quatro cosas* e *Del ynfante* e *La espusición de la misa*: LXVIII.

68 mrs.

a) **PSEUDO-JERÓNIMO, Santo**

Scala celi. Español. Sevilla: s.i., 1505 [Norton 1004].

b) *Cordial de las quatro cosas postrimeras*. Trad. Gonzalo García de Santa María, Zaragoza: Pablo Hurus, 1491 y 1494.

c) **RAMÍREZ DE SANTESTEVAN, García**

Libro del infante don Pedro de Portugal, Sevilla: Jacobo Cromberger, c. 1515 [Norton 885].

d) *Exposición sobre la forma de oír la misa*, Sevilla: Cuatro Compañeros Alemanes, c. 1491.

Existe otro título parecido en latín.

[89] Yten otro libro pequeño de pargamino de *Remedio de jugadores*: XXV.

25 mrs.

COVARRUBIAS, Pedro

Remedio de jugadores, Burgos: Alonso de Melgar, 1519 [Norton 323].

[90] Yten otro libro pequeño de pargamino de *La rreyna sabida e Arte de bien morir*: XXXIII.

34 mrs.

a) Ignoramos si se trata de la obra *Cuento muy maravilloso de Carlos Maynes [Historia de la reina Sebilla]*, Toledo: Pedro de Hagenbach, 1500-3.

b) **FERNÁNDEZ DE SANTAELLA, Rodrigo**

Arte de bien morir, [Sevilla: Juan Pegnitzer y Magno Herbst, c. 1502-1503] [Norton 726].

Se conocen otras varias obras que responden a este título.

[91] Yten otro *Libro del conde Partinoplés*.

Libro del esforçado cavallero conde Partinoplés, Sevilla: Tres Compañeros Alemanes, c. 1499.

Libro del esforçado cavallero conde Partinoplés, Alcalá de Henares: Arnao Guillén de Brocar, 1513 [Norton 24]. Se conoce otra edición anterior al año 1526.

[92] Yten otro libro pequeño de pargamino viejo, de mano, que se llama *Jardín de donzellas*: XVII.

17 mrs.

MARTÍN DE CÓRDOBA (O.S.A.)

Jardín de las nobles doncellas. Ms. sin localizar.

[93] Yten otro libro de pargamino que tiene la *vida de sant Alexo y de Falgmo* y la *Regla de santa Clara* y un *Tratado de san Biçente*: LI.

51 mrs.

a) *La vida de sant Alexo*, [Sevilla: Juan Varela, c. 1516-1517] [Norton 974].

b) *La vida de san Sagimon, fill del rey de Burgunia?* Barcelona; Juan Luschner, [1505?]. [Norton 160]. Identificación dudosa.

c) *La regla de santa Clara*

d) *Tractado de la vida e instrucción espiritual*, Toledo: Sucesor de Padro Hagenbach, 1510.

[94] Yten otro libro pequeño de pargamino de *Façiculos mirre*: XXXIII.

34 mrs.

Fasciculus mirrhe, Burgos: Fadrique [Biel] de Basilea, 1511 [Norton 255]. Hay otras ediciones anteriores al año 1526.

[95] Yten otro libro pequeño de pargamino del *Arte de bien confesar*: XXV.

25 mrs.

Varias obras responden a este título. Las opciones más probables son:

1) **CIRUELO, Pedro**

Arte de bien confesar, Zaragoza, Jorge Coci, 1514 [Norton 663].

2) *Arte de bien confesar*, [Sevilla: Jacobo Cromberger, c. 1511-1515] [Norton 853].

Se conocen otras tres ediciones anteriores al año 1526.

[96] Yten otro libro pequeño de pargamino de la *Vida y la muerte* en coplas:
LI.

51 mrs.

ÁVILA, Francisco

La vida y la muerte. Salamanca, Juan Gysser, 1508 [Norton 558].

[97] Yten otro libro pequeño de pargamino del *Confisionario* del Tostado:
XVII.

17 mrs.

MADRIGAL, Alfonso de

Confesional. Burgos: Juan de Burgos, c. 1501-1502? [Norton 308]. Esta obra junto con otros tratados fue publicada en Salamanca: Tip. de Nebrija "Gramática", c. 1498 [Haebler 470].

[98] Yten otro libro pequeño del Sesto Julio Frontino Romano: XVII.

17 mrs.

FRONTINO, Sexto Julio

Los quatro libros...de los enxemplos, consejos y avisos de la guerra. Trad. Guillén de Ávila. Salamanca: Lorenzo de Liondedei, 1516 [Norton 576].

[99] Yten otro libro en pargamino pequeño de los *Milagros de Nuestra Señora*: XXXIII.

34 mrs.

Véase la entrada 73.

[100] Yten otro libro pequeño de pargamino *Tratado de la ynmortalidad del ánima y Istrucción de la vida cristiana*: XXXIII.

34 mrs.

a) **FERNÁNDEZ DE SANTAELLA, Rodrigo**

Tratado de la inmortalidad del ánima, Sevilla: Estanislao Polono y Jacobo Cromberger, 1503 [Norton 745].

b) **GARCÍA DE VILLALPANDO, Antonio**

Instrucción de la vida christiana, Toledo: Pedro de Hagenbach, 1500 [Haebler 291].

[101] Yten otro libro pequeño de pargamino de *Ystoria de Grisel y Mirabel*.

FLORES, Juan de

La hystoria de Grisel y Mirabella, Sevilla: Juan de Varela, 1514 [Norton 961].

[102] Yten un libro pequeño *Reportorio de los tiempos*: XVII.

17 mrs.

LI, Andrés de

Reportorio de los tiempos, Burgos: Juan de Burgos, 1495 [Haebler 201]. Se conocen otras ediciones anteriores al año 1526.

[103] Yten otro libro pequeño de pargamino de *Cárcel de amor*.

SAN PEDRO, Diego

Cárcel de amor, Logroño, Arnao Guillén de Brocar, 1508 [Norton 396]. Se conocen varias ediciones anteriores al año 1526.

[104] Yten otro libro de pargamino de las *Corónicas de Aragón*: LXVIII.

68 mrs.

MARINEO SÍCULO, Lucio

Crónica de Aragón, Valencia: Juan de Joffre, 1524 [Griffin 187].

[105] Yten otro libro de *Çelestina*: XXIII.

24 mrs.

ROJAS, Francisco de

a) *Comedia de Calisto y Melibea*. Versión de la obra en dieciséis actos, de la cual se conocen las siguientes ediciones: Burgos: F. de Basilea, 1499-1502; Toledo: P. Hagenbach, 1500; y Sevilla: Estanislao Polono, 1501 [Norton 734].

392 ELISA RUIZ GARCÍA - MARÍA DEL PILAR CARCELLER CERVIÑO

b) *Tragicomedia de Calisto y Melibea*. Versión en veintidós actos, de la cual se conocen numerosas ediciones²⁹.

[106] Yten otro libro en pargamino de *Primaleón*: CXXXVI.

136 mrs.

VÁZQUEZ, Francisco

Libro segundo del Emperador Palmerín en que se cuentan los grandes fechos de Primaleón y Polendus, sus fijos [Palmerín II], Salamanca: [Juan de Porras], 1512 [Norton 500].

VÁZQUEZ, Francisco

Primaleón, Sevilla: Juan Varela de Salamanca, 1524.

[107] Yten otro libro en pargamino de *Palmerín*: CXXXVI.

136 mrs.

Véase la entrada 80.

[108] Yten otro libro en pargamino de *Lisuarte de Greçia*: XXXIII.

34 mrs.

SILVA, Feliciano de

El séptimo libro de Amadís de Gaula que trata de los grandes fechos de armas de Lisuarte de Grecia, hijo de Esplandián, Sevilla: Juan Varela, 1514 [Norton 962].

SILVA, Feliciano de

El séptimo libro de Amadís de Gaula que trata de los grandes fechos de armas de Lisuarte de Grecia, hijo de Esplandián, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1525.

[109] Yten otro libro en pargamino de *Guarino mezquino*: LXXXV.

85 mrs.

Guarino mezquino, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1512 [Norton 817].

[110] Yten otro libro del *Cavallero de la cruz*: CII.

102 mrs.

SALAZAR, Alonso de

Crónica de Lepolemo llamado el cavallero de la Cruz, Valencia: Juan de Joffre, 1521.

²⁹Resulta interesante la acuñación del título que ofrece la entrada. Sobre esta cuestión remitimos a la magnífica edición de la obra bajo la dirección de F. RICO (Francisco de ROJAS, *La Celestina. Tragicomedia de Calisto y Melibea*, Barcelona, Crítica, 2000).

Libro del noble y no vencido cavallero el príncipe Lepolemo, hijo del emperador de Alemaña, y de los magníficos y notables hechos que hizo llamándose Cavallero de la Cruz, Valencia: Juan de Joffre, 1525 [Griffin 98].

[111] Yten otro libro en pargamino de *Leonelo y Bitoriano*: CII.

102 mrs.

Historia de Leoneo de Ungría y de Vitoriano de Pannonia, su hijo, Toledo: s.i., 1520.

[112] Yten otro libro en pargamino de *Questión de amor*: LI.

51 mrs.

Questión de amor, Valencia: Diego de Gumiel, 1513 [Norton 1242].

[113] Yten otro³⁰ libro de *Tratado de la rrepública*.

Obra sin identificar.

[114] Yten otro libro en pargamino de las *Corónicas escolásticas*: LXVIII.

68 mrs.

Véase la entrada 18. Ignoramos si se trata de la misma obra.

[115] Yten otro libro en pargamino de la carta terçera de Yucatán en pargamino: XXXIII.

34 mrs.

Pudiera tratarse de:

CORTÉS, Hernán

La tercera carta y relación de las Indias.

[116] Yten otro libro en parche negro de las *Sergas de Esplandia*: XVII.

17 mrs.

RODRÍGUEZ DE MONTALVO, Garci

Las sergas del muy virtuoso cavallero Esplandián, hijo de Amadís de Gaula [Amadís V], Sevilla: Jacobo Cromberger, 1510 [Norton 788]. Existen otras ediciones anteriores al año 1526.

³⁰Cancela "pliego".

394 ELISA RUIZ GARCÍA - MARÍA DEL PILAR CARCELLER CERVIÑO

[117] Yten otro libro blanco en pargamino.

[118] Yten otro libro pargamino de *Espejo de cavallería*: CLXXXVII y medio.

187 mrs. y medio.

LÓPEZ DE SANTA CATALINA, Pedro

Espejo de caballerías, Toledo: Gaspar de Ávila, 1525 [Griffin 188].

[119] Yten dos libros de latín encuadernados con tablas coloradas que son para la noche de Navidad: CCCCVIII.

408 mrs.

El hecho de que el texto estuviese en latín imposibilita que se trate de:

PEDRAZA, Pedro

Coplas para cantar la noche de Navidad, [Sevilla: Juan Varela, c. 1517-1518] [Norton 981].

[Total parcial] DCXLVI y medio.

APÉNDICE DOCUMENTAL II

TÍTULOS DE OBRAS DE CABALLERÍA Y DE NOVELAS SENTIMENTALES

[38] 102 mrs.

Identificación dudosa. Podría tratarse de:

1) **PÍO II, Papa**

La historia de Bohemia en romance. Trad. Fernán Núñez de Toledo. Sevilla: Juan Varela, 1509 [Norton 958].

2) **ORTIZ, Andrés**

Romance en que se tratan los amores de Floriseo y de la reyna de Bohemia, [Sevilla: Jacobo Cromberger, c. 1520], [Norton 946].

[39] 272 mrs.

La gran conquista de Ultramar, Salamanca: Juan Gysser, 1503 [Norton 540].

[44] 187 mrs. y medio.

CORRAL, Pedro del

Crónica del rey don Rodrigo [Crónica sarracina], Sevilla: Meinardo Ungut y Estanislao Polono, 1499.

CORRAL, Pedro del

Crónica del rey don Rodrigo con la destrucción de España [Crónica sarracina], Sevilla: Jacobo Cromberger, 1511 [Norton 803].

[48] 102 mrs.

MARTORELL, Joanot

Los cinco libros del esforçado e invencible cavallero Tirante el Blanco de Roca Salada, cavallero de la Garrotera, Valladolid: Diego de Gumiel, 1511 [Norton 1305].

[49] 102 mrs.

Pudiera tratarse de una de estas dos ediciones:

PÁEZ DE RIBERA, Rodrigo

El sexto libro del rey Amadís de Gaula en que se recuentan los fechos del esforçado cavallero Florisandro príncipe de Canataria, su sobrino [Amadís VI], Salamanca: Juan de Porras, 1510 [Norton 486].

PÁEZ DE RIBERA, Rodrigo

El sexto libro del rey Amadís de Gaula en que se recuentan los fechos del esforçado cavallero Florisandro príncipe de Canataria, su sobrino [Amadís VI], Toledo: Juan de Zea, 1510.

[52] 34 mrs.

La poncella de Francia, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1520 [Norton 926].

[57] 68 mrs.

Libro del esforçado cavallero Arderique, Valencia: Juan Viñao, 1517 [Norton 1255].

[58] 102 mrs.

Historia del emperador Carlo Magno e de los doze Pares de Francia, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1521. Hay otra edición del mismo impresor del año 1525.

[63] 68 mrs.

Crónica del muy esforçado y esclareçido cavallero Cifar, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1512 [Norton 822].

[65] 136 mrs.

La traposonda que es el tercer libro de don Renaldos de Montalbán, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1525 [Edición dudosa citada por Gallardo].

[67] 68 mrs.

La historia de los nobles cavalleros Oliveros de Castilla, y Artús d'Algarve, Burgos: Fadrique [Biel] de Basilea, 1499.

La historia de los nobles cavalleros Oliveros de Castilla, y Artús d'Algarve, Valladolid: Juan de Burgos, 1501 [Norton 1277]. Se conocen otras varias ediciones anteriores al año 1526.

[69] 102 mrs.

Libro del Peregrino.... Vita de Iacomo Cavicaeo, Milán: Officina Minutiana, 1515. Identificación dudosa. Véase la entrada 71.

[71] 68 mrs.

CAVICEO, Giacopo

Historia de los honestos amores que un cavallero llamado Peregrino tuvo con una dama llamada Ginebra. Adapt. Hernando Díaz. Sevilla: Jacobo Cromberger, [c. 1515] [Norton 878-5].

[76] 102 mrs.

Debe tratarse de una copia ms. del libro tercero de la obra que se publicó bajo el título de: *Los quatro libros del virtuoso cavallero Amadís de Gaula*.

[78] 17 mrs.

ÁLVARO, Maestro

Libro segundo de don Clarián de Landanís, Toledo: s.i., 1522.

[79] 85 mrs.

Libro tercero de don Clarián, Toledo: Juan de Villaquirán, 1524.

Se trata de dos partes de la obra: *La historia del muy noble y esforçado cavallero don Clarián de Landanís*. Trad. Gabriel Velázquez de Castillo. Toledo: Juan de Villquirán, 1518 [Norton 1127]. Véase la entrada precedente.

[80] 17 mrs.

El libro del famoso e muy esforçado cavallero Palmerín de Oliva, Salamanca: [Juan de Porras], 1511 [Norton 496]. Se conocen otras varias ediciones anteriores al año 1526.

[81] 136 mrs.

Libro del esforçado cavallero don Tristán de Leonís y de sus grandes fechos en armas, Valladolid: Juan de Burgos, 1501 [Norton 1276]. Se conocen otras varias ediciones anteriores al año 1526.

[84] 34 mrs.

BERNAL, Hernando

[Historia del esforçado y muy victorioso cavallero Reymundo de Greciā], Salamanca: Porras & Liondedei, 1524.

[90] 34 mrs. (dos obras)

a) Ignoramos si se trata de la obra *Cuento muy maravilloso de Carlos Maynes [Historia de la reina Sebilla]*, Toledo: Pedro de Hagenbach, 1500-3.

[91]

Libro del esforçado cavallero conde Partinuplés, Sevilla: Tres Compañeros Alemanes, c. 1499.

Libro del esforçado cavallero conde Partinuplés, Alcalá de Henares: Arnao Guillén de Brocar, 1513 [Norton 24]. Se conoce otra edición anterior al año 1526.

[101]

FLORES, Juan de

La hystoria de Grisel y Mirabella, Sevilla: Juan de Varela, 1514 [Norton 961].

[103]

SAN PEDRO, Diego

Cárcel de amor, Logroño, Arnao Guillén de Brocar, 1508 [Norton 396]. Se conocen varias ediciones anteriores al año 1526.

[105] 24 mrs.

ROJAS, Francisco de

Comedia de Calisto y Melibea. Véase la correspondiente entrada del Apéndice I.

[106] 136 mrs.

VÁZQUEZ, Francisco

Libro segundo del Emperador Palmerín en que se recuentan los grandes fechos de Primaleón y Polendus, sus fijos [Palmerín II], Salamanca: [Juan de Porras], 1512 [Norton 500].

VÁZQUEZ, Francisco

Primaleón, Sevilla: Juan Varela de Salamanca, 1524.

[107] 136 mrs.

Véase la entrada 80.

[108] 34 mrs.

SILVA, Feliciano de

El séptimo libro de Amadís de Gaula que trata de los grandes fechos de armas de Lisuarte de Grecia, hijo de Esplandián, Sevilla: Juan Varela, 1514 [Norton 962].

SILVA, Feliciano de

El séptimo libro de Amadís de Gaula que trata de los grandes fechos de armas de Lisuarte de Grecia, hijo de Esplandián, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1525.

[109] 85 mrs.

Guarino mezquino, Sevilla: Jacobo Cromberger, 1512 [Norton 817].

[110] 102 mrs.

SALAZAR, Alonso de

Crónica de Lepolemo llamado el cavallero de la Cruz, Valencia: Juan de Jofre, 1521.

Libro del noble y no vencido cavallero el príncipe Lepolemo, hijo del emperador de Alemaña, y de los magníficos y notables hechos que hizo llamándose Cavallero de la Cruz, Valencia: Juan de Joffre, 1525 [Griffin 98].

[111] 102 mrs.

Historia de Leoneo de Ungría y de Vitoriano de Pannonia, su hijo, Toledo: s.i., 1520.

[112] 51 mrs.

Questión de amor, Valencia: Diego de Gumiel, 1513 [Norton 1242].

[116] 17 mrs.

RODRÍGUEZ DE MONTALVO, Garci

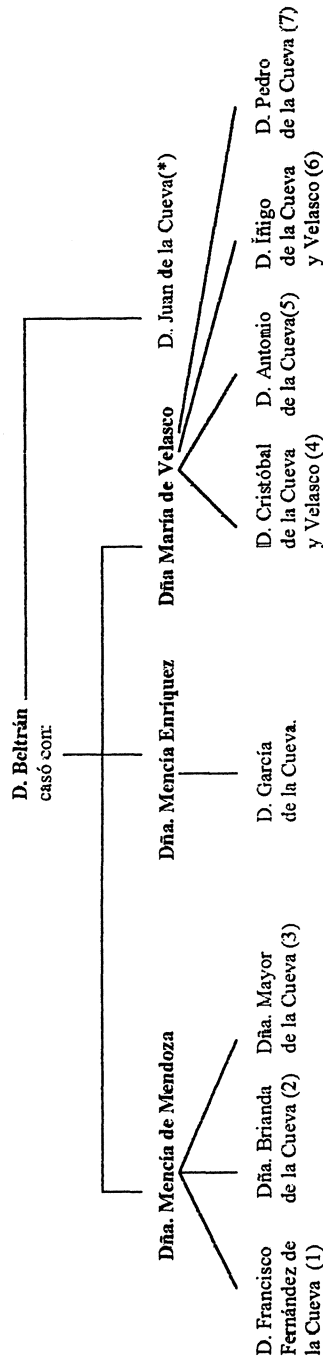
Las sergas del muy virtuoso cavallero Esplandián, hijo de Amadís de Gaula [Amadís V], Sevilla: Jacobo Cromberger, 1510 [Norton 788]. Existen otras ediciones anteriores al año 1526.

[118] 187 mrs. y medio.

LÓPEZ DE SANTA CATALINA, Pedro

Espejo de caballerías, Toledo: Gaspar de Ávila, 1525 [Griffin 188].

DESCENDENCIA DE DON BELTRÁN DE LA CUEVA, PRIMER DUQUE DE ALBURQUERQUE



(1) Heredero del ducado de Alburquerque y marquesado de Cuéllar.

(2) Casó con D. Fernán Gómez Dávila, señor de la villa de Toro y Navalmorcuende.

(3) Casó con D. Pedro de Navarra, primer marqués de Cortes.

(4) Señor de la Villa de Roa, de quien descienden los condes de Siruela.

(5) De él descienden los marqueses de Ladrada.

(6) Veedor general de la gente de guerra del reino de Granada.

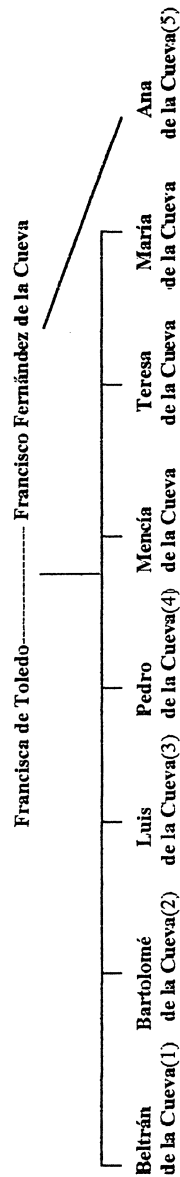
(7) Comendador Mayor de Alcántara, mayordomo del Emperador Carlos V y de sus Consejos de Estado y Guerra.

(*) López de Haro le atribuyó un hijo ilegítimo, D. Juan de la Cueva, caballero de la orden de Santiago, mayordomo del emperador Carlos V, casado con Dña. Juana de Villavicencio.

* Gráfica realizada a partir de los datos ofrecidos por A. RODRÍGUEZ VILLA: *Bosquejo historiográfico de don Beltrán de la Cueva*, Madrid, 1881.

Nº II

DESCENDENCIA DE DON FRANCISCO FERNÁNDEZ DE LA CUEVA, SEGUNDO DUQUE DE ALBURQUERQUE



- (1) Don Beltrán de la Cueva contrajo matrimonio con doña Isabel Girón. A la muerte de su padre pasó a ser III duque de Alburquerque.
- (2) Don Bartolomé de la Cueva alcanzó la dignidad de Cardenal.
- (3) Don Luis de la Cueva fue Capitán de la guardia Española del Emperador Carlos V. Casó con doña Juana Colón de Toledo, nieta de Cristóbal Colón e hija de Fernando Colón, hijo del descubridor.
- (4) Don Pedro de la Cueva fue solicitado por Carlos I para que fuese a imponer castigo a Hernán Cortés, asunto que no llevó a término.
- (5) Doña Ana de la Cueva era hija natural. A ella se debe la construcción de la Iglesia de Santa Clara de Cuéllar. Casó con don Íñigo de la Cueva, hijo del primer duque de Alburquerque, y por lo tanto, hermano de su padre.

* Gráfica elaborada a partir de los datos ofrecidos por B. VELASCO BAYÓN: *Historia de Cuéllar*, Valladolid, 1974, pp. 289-294.